# Maleisië (Aanvullende overeenkomst van 25.07.1979)

**Aanvullende Overeenkomst**

Aanvullende Overeenkomst, ondertekend te Kuala Lumpur op 25 juli 1979, bij de Overeenkomst tussen de Regering van België en de Regering van Maleisië tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, op 24 oktober 1973 . - Belgisch Staatsblad van 8 januari 1980.

(Vertaling)

Aanvullende Overeenkomst bij de Overeenkomst tussen de Regering van Maleisië en de Regering van België tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Kuala Lumpur op 24 oktober 1973.

De Regering van Maleisië en de Regering van België, Wensende de op vierentwintig oktober negentienhonderd drieënzeventig tussen beide Regeringen ondertekende Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen (hierna te noemen Algemene Overeenkomst) te wijzigen :

Zijn het volgende overeengekomen :

**Artikel I**

In artikel VIII van de Algemene Overeenkomst worden de paragrafen 1 en 2 door de volgende nieuwe paragrafen vervangen :

"1. Inkomsten die een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt uit de exploitatie van schepen of luchtvaartuigen in internationaal verkeer zijn slechts in die overeenkomstsluitende Staat belastbaar.

2. Het bepaalde in paragraaf 1 is ook van toepassing op inkomsten verkregen uit de deelneming aan een pool, een gemeenschappelijk bedrijf of een internationaal bedrijfslichaam.

3. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking "internationaal verkeer" elk vervoer door middel van een schip of luchtvaartuig dat door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat wordt geëxploiteerd, behalve indien het schip of het luchtvaartuig slechts tussen in de andere overeenkomstsluitende Staat gelegen plaatsen wordt geëxploiteerd".

**Artikel II**

Het protocol bij de Algemene Overeenkomst wordt opgeheven.

**Artikel III**

Deze Overeenkomst zal worden geacht deel uit te maken van de Algemene Overeenkomst. Zij zal in werking treden op de dag van de ondertekening van deze aanvullende Overeenkomst en zal vanaf dezelfde datum als de Algemene Overeenkomst toepassing vinden.

Ten blijke waarvan de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gevolmachtigd, deze Overeenkomst hebben ondertekend.

Gedaan te Kuala Lumpur op vijfentwintig juli negentienhonderd negenenzeventig, in tweevoud, in de Engelse taal.

Voor de Regering van Maleisië,

Dato' Dr Neo Yee Pan,

Vice-Minister van Financiën,

Maleisië,

Voor de Regering van België,

De heer Jean F. Trine,

Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur van België voor Maleisië.

Overeenkomstig haar artikel III, is deze Aanvullende Overeenkomst in werking getreden op 25 juli 1979